

香港華字日報

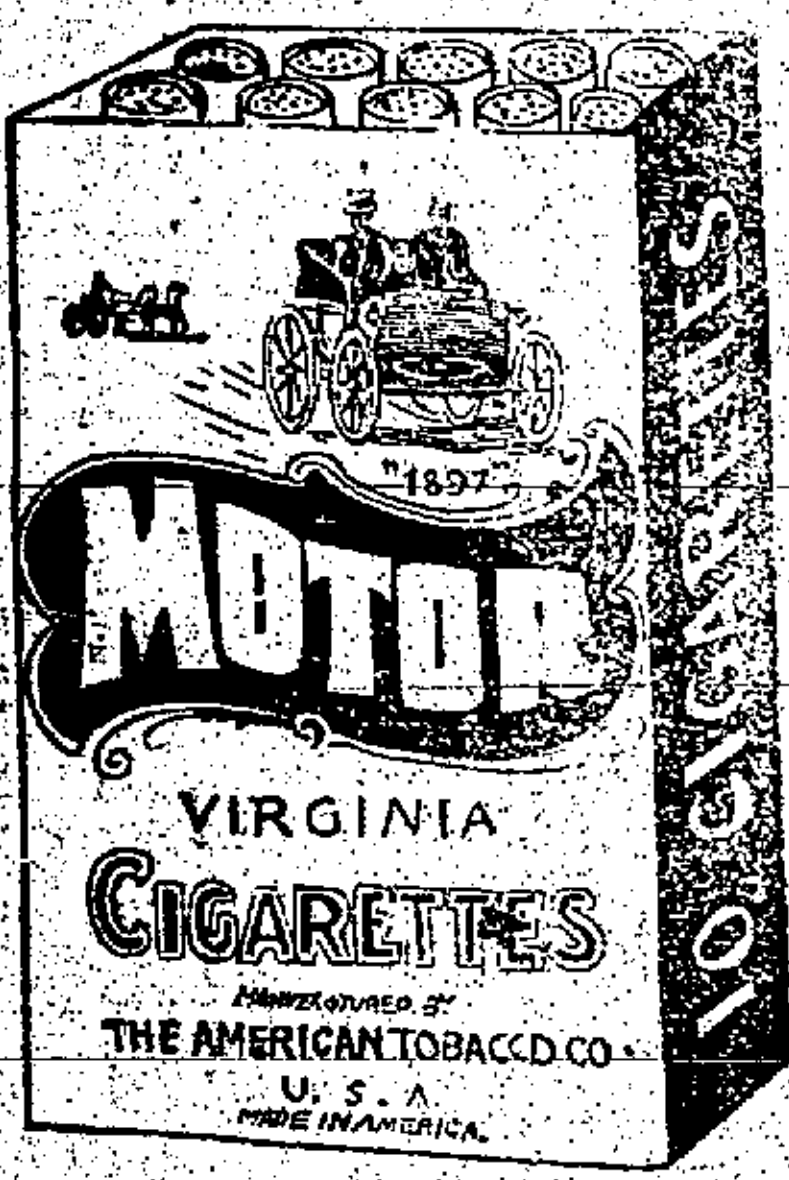
光緒廿七年七月初七日

新聞行情日派
星房虛停印
即日另出附張

號五十八百五第

週年價銀六員
每月價銀六毫
遠近郵費酌加
式拜禮

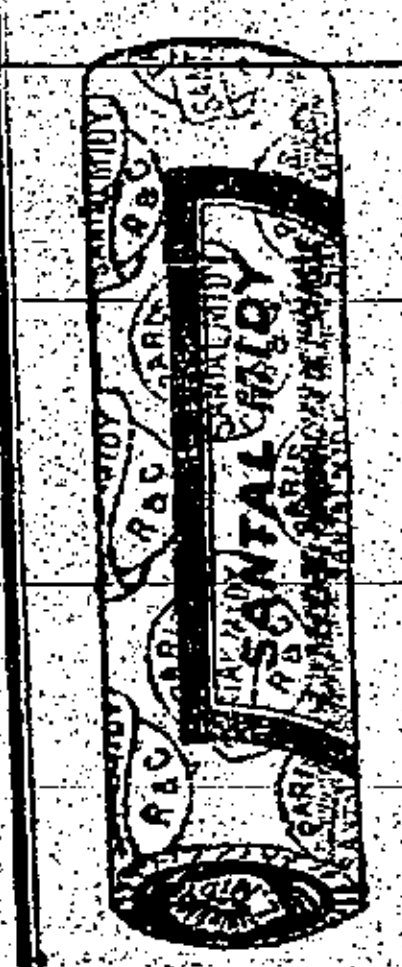
么打麥烟仔



此么打麥新烟仔係由美國
揀選上品烟葉泡製氣味純
而甜淨價極相宜業經通派
各埠 貴客光顧請嘗試之
美國烟公司啟



WHOLESALE
8, Rue Vivienne, 8
PARIS-FRANCE



(China Hong-Kong)

新地路美杜

此藥係用名貴藥材製成其功效神速凡患此症者服之立見奇效
此藥係用名貴藥材製成其功效神速凡患此症者服之立見奇效
此藥係用名貴藥材製成其功效神速凡患此症者服之立見奇效

香港旅順萬和行
新到上品各色威士
花酒代理領古蘭爾
花比威士酒酒罐頭牛
羊肉各色鮮明價甚相
宜常有各款油漆帆布
油繩鋼索車馬器具一
切俱全 官商賜顧請
移 玉步是荷 萬和行謹啟
辛丑年六月廿九日

白告
啟者本行常
上好呂宋烟并
有法國船底油
出售如蒙
欲採辦者請至
本行辦面議
戊戌年
閏三月
廿三日
丹地洋行謹啟

瑞記洋行

啟者本公司實備資本英金一百九十
萬磅現年盈餘積項銀二百八十八萬
元專保岸上各屋宇舖棧貨物及洋面
船貨無火燭意外之虞倘有失慎賠償
快捷規矩公平 諸尊光顧請至上海
鐵街德利鐵店三樓瑞記分局郭翼之
黃叔簡會同三位面商價銀格外相
宜倘有要信就近交中環海旁下祥
貨店均妥此達
庚子年元月十五日 瑞記洋行謹啟

中國通商銀行

啟者本銀行上年奉 上諭設立招集商本銀五百萬兩另
戶部撥存銀二百萬兩每年先收商本銀二百五十萬兩戶部
附存銀一百萬兩先在上海設立總行並已在天津烟台
重慶漢口鎮 廣州 處設立分行茲又在香港設立分行定
於本月初一日開張交易將來各處通商商埠分行設至以
上已設分行各處凡有進出匯票電報匯兌及附屬業務並有
豐富物業欲按揭銀兩一切交易妥當無延誤阻滯之虞倘有
富商欲附附銀兩出入利息格外相就至附期長短一切
請 玉到本行面議此佈
辛丑年 元月 初一日 中國通商銀行大律師打啟

私煙賞格
啟者本公司承充香港以
及新界烟膏并二煙餉碼
乃係將本永利公道交易
聞有人欲吞私烟人香港
界內如有人欲出賣買賣
跡跡勇向本公司報知
商定有重賞決不食言特
此通知
光緒廿七年元月十一日
振華公司告白

始創製糖

啟者本公司深蒙泰西秘訣不
本揀選上等糖料用機器製成
糖漿與別不同美味異常清甜無
藥各紳商鑒賞食糧巨擘此
中國始創之秘品養生之良法多
不特可適口養顏而且生津潤肺
諸君光顧請移玉至中環嘉咸街
五十三號門牌香港糖菓公司採買
便得 辛丑年二月初九日 主
香港糖菓公司謹啟

金銀銀行

啟者本銀行在日本橫濱開辦自一千八百八十年議集資本銀二千四百
萬員一實先取備本銀壹千八百萬員一預備本銀六百萬員 另盈餘
積項銀八百萬員計現收備資本并盈餘積項共銀二千六百萬員正 總
銀行設在橫濱并分設各行於 日本東京 神戶 長崎 上海 天津
牛莊 香港 孟買 英京倫敦 美國紐約 舊金山 檀香山 法國利
安等埠 經開多年本行專做買賣匯兌附屬生理如蒙 賜顧本行支收各
事定然快捷妥當公平茲將 貴商股戶附貯本行利息列左
十二個月期週息五厘算
六個月期週息四厘算
三個月期週息三厘算
日息週息二厘算
光緒廿六年 十月初十日 香港正金銀行代辦人謹啟

華人行

啟者本行查悉有辦入口貨商辦人由外
洋辦來光身無印膠鞋價平貨劣而省城佛
山等處販賣此膠鞋者冒仿原創天祥印
在鞋內茲特刊佈 諸君凡欲採買天祥印
膠鞋請認明鞋底所刊之印此印將此印
刻在告白之首俾易辨認如無此印蓋偽
貨再本行已具稟羊城中西官將此印存案
如有冒家及藏有此種偽膠鞋者定必控官
從嚴究辦此佈
一千九百零一年七月三號 紹昌洋行啟

白告

啟者本行查悉有辦入口貨商辦人由外
洋辦來光身無印膠鞋價平貨劣而省城佛
山等處販賣此膠鞋者冒仿原創天祥印
在鞋內茲特刊佈 諸君凡欲採買天祥印
膠鞋請認明鞋底所刊之印此印將此印
刻在告白之首俾易辨認如無此印蓋偽
貨再本行已具稟羊城中西官將此印存案
如有冒家及藏有此種偽膠鞋者定必控官
從嚴究辦此佈
一千九百零一年七月三號 紹昌洋行啟

白告

啟者本行查悉有辦入口貨商辦人由外
洋辦來光身無印膠鞋價平貨劣而省城佛
山等處販賣此膠鞋者冒仿原創天祥印
在鞋內茲特刊佈 諸君凡欲採買天祥印
膠鞋請認明鞋底所刊之印此印將此印
刻在告白之首俾易辨認如無此印蓋偽
貨再本行已具稟羊城中西官將此印存案
如有冒家及藏有此種偽膠鞋者定必控官
從嚴究辦此佈
一千九百零一年七月三號 紹昌洋行啟

鮮花露水

本號所製鮮花露水久已中外
馳名不噴噴噴 茲特加工
監製用國產名貴時製成
款外國馳名香水香油膏膏
發售貨色極妙價極相宜
諸君光顧請移玉至荷活道
雅麗民醫院對面七二二號
門牌是荷
光緒廿六年 閏八月十八日
本號主人陳廣如謹白

香港中環正和堂

竊以藥市隱不妨買藥以懸壺者居家
或序藥而或藥藥不辦上品中品下品良
醫難以奏功醫藥五氣五色五聲非良藥不
能治至於不求地道而以偽雜真第日膏丹
而以偽冒其為害尤有不可明言者也本
情殷殷濟世無私玉之志切切博施之呂金
之術爰設肆以貨藥惟利而使人獲福必盡
其材童叟無非實價不圖利如有如井流泉
取微費聊效董林救世
乙未十一月十五日 本堂主人陳廣如謹白

白告

啟者本堂自凡買貨
銀口不論多少俱是即
找清倘有別情無手
是問概與本堂無涉特
此聲明以免後論此佈
乙未年 十一月十五日
皇后大道門牌
一百零四號
正和堂陳廣如主人啟

香港李占記鐘表

本號精工西法修鑲鐘表洋
風雨針千里鐘留聲機器等
行安當并有機成金銀表
華士宜表各款金銀表
針千甲正花城優美無雙
發售貨真價實無欺
諸君光顧請移玉至荷活道
雅麗民醫院對面七二二號
門牌是荷
乙未年 正月 十日
本號主人陳廣如主人啟

本店專辦發售各物列左

啟者乙未年十二月十七日
日章鄰石兄代弟貯下價

議開濟南清江一帶之地位有無遺之極

二十日午間率部武衛右軍三千自保定登乘火車至京於西便門外下車即在該處暫住候月抄入城接防

何以不早便之拆毀該處屋宇垂危顯然若揭自當預令毀拆豈當時時辦差役不敷用即既有便令之人何不早自為之現觀傾覆之屋磚瓦木泥俱是廢物而不及早查察以至壓斃多命是否工務人查察不及耶抑不能稱職耶人若稍有聰明亦能見該屋牆厚十二寸牆厚六寸至八寸本港巨風時作豈此等屋能支持三十年耶本港屋宇之舊者固多如是即灣仔之新屋似此薄弱者亦不少有屋宇之橫牆多是用灰批

政府何以偏用此無用之人充當查屋宇之職當此任者如何不早整頓一切即以上所問數款請有能明白此事者致函裁覆幸甚

占罷倫之咳藥此外咳藥有可概從舍藥忌刺士云前年感冒患咳數次無藥不試服之卒往考倫藥房方得占罷倫咳藥并云如不奏效不取分文當時余肺及氣管因咳而痛服之即愈自是以後遇咳即服之均能取效并友購服亦能奏功

廣東黃順天堂至善戒煙丸

此丸有益身體非獨戒煙無患了事煙引一分吞丸一粒每兩實價銀貳錢四分每樽壹佰粒價銀壹元

人感冒傷風 莫險於肺發 炎此症能變 內傷惟服占 罷倫藥無不 效此藥之可 速奏功且堪 適口調和

順發 義安 六 本號向在六安辦採雨前上上細嫩真春茶並加工揀選不惜資本向運佛山鎮北勝街廣豐行發售歷有年所信譽昭著近有不法之徒假冒本號招牌或加新裝或加老號更有不法之徒假冒本號招牌或加新裝或加老號

人 招 啟者本公司之火船名加打連鴨加由卡蘭吉打啟程及新加坡波羅港凡有付貨在此船者請到本月初八日下午兩點鐘以前到船上各貨仍未到者本公司則將各貨移至九龍貨倉暫貯或有意外及費用等項貨主自理本公司未買保險其貨係由鹿龍星架坡兩港來者更宜即日由船起清否則將貨起上香貨費用與保險均歸貨主自

香港 德律風 有限公司 啟者本公司刻有各名德律風號碼今已開張該單內另載新章與英國各德律風公司之章程相同准於西八月二十一號後所有賜顧者必仿此新章辦理此佈 午光 司理人夏理臣啟

行銀海上港香 啟者本銀行一千九百零壹年止每銀一百二十五員者定派息銀一磅十員准由八月十號起在本銀行開派有股諸君請到本銀行領取息銀可也此佈 一千九百零一年八月十七號 司理人則啟

尼路中云有日循 途而至屈臣氏藥 店人云風濕骨 痛莫妙占罷倫風 濕藥余云已遍嘗 之店人云如服此 藥不愈不取分文 余乃姑試之購一 樽回家竟能奏效 威建藥房代售

辭 啟者余向在租 界利街第三號 興記店司事今 因志圖別業弟 所有簽字之揭 借等項一概清 楚特字佈聞 弟區乃森告白 七月初六日

告白 啟者油蔴地廟前 街門牌十五號盧 氏所開鳴花樓盧 氏自願招項刻下 新合堂承受卜吉 開張倘日後生意 消滯壹概與盧氏 無涉 辛丑七月初七日 新合堂楊桂告白

告白 啟者本公司下半年股本息銀 准由西八月十九號禮拜一 即華七月初六日開派計每股 六厘算連上屆半年息銀六厘 合共週息壹分二厘凡有股 諸君祈將股票至得輔道中門 牌第四號本公司寫字樓領取 息單是荷 辛丑年 七月初六日 總司理人岐利謹啟

告白 啟者本公司刻有各名德律風號碼今已開張該單內另載新章與英國各德律風公司之章程相同准於西八月二十一號後所有賜顧者必仿此新章辦理此佈 午光 司理人夏理臣啟

告白 啟者本公司刻有各名德律風號碼今已開張該單內另載新章與英國各德律風公司之章程相同准於西八月二十一號後所有賜顧者必仿此新章辦理此佈 午光 司理人夏理臣啟

告白 啟者本公司刻有各名德律風號碼今已開張該單內另載新章與英國各德律風公司之章程相同准於西八月二十一號後所有賜顧者必仿此新章辦理此佈 午光 司理人夏理臣啟

告白 啟者本公司刻有各名德律風號碼今已開張該單內另載新章與英國各德律風公司之章程相同准於西八月二十一號後所有賜顧者必仿此新章辦理此佈 午光 司理人夏理臣啟

屋場傷人四誌 初五早閣麟街三十六號屋被鄰屋牽累又雨水過多雖經支撐仍遭傾倒隨將危牆等物用人力牽倒以免再傷人自屋傾之餘加以連

普益 啟者本公司下半年股本息銀 准由西八月十九號禮拜一 即華七月初六日開派計每股 六厘算連上屆半年息銀六厘 合共週息壹分二厘凡有股 諸君祈將股票至得輔道中門 牌第四號本公司寫字樓領取 息單是荷 辛丑年 七月初六日 總司理人岐利謹啟

告白 啟者本公司刻有各名德律風號碼今已開張該單內另載新章與英國各德律風公司之章程相同准於西八月二十一號後所有賜顧者必仿此新章辦理此佈 午光 司理人夏理臣啟

告白 啟者本公司刻有各名德律風號碼今已開張該單內另載新章與英國各德律風公司之章程相同准於西八月二十一號後所有賜顧者必仿此新章辦理此佈 午光 司理人夏理臣啟

告白 啟者本公司刻有各名德律風號碼今已開張該單內另載新章與英國各德律風公司之章程相同准於西八月二十一號後所有賜顧者必仿此新章辦理此佈 午光 司理人夏理臣啟

告白 啟者本公司刻有各名德律風號碼今已開張該單內另載新章與英國各德律風公司之章程相同准於西八月二十一號後所有賜顧者必仿此新章辦理此佈 午光 司理人夏理臣啟

告白 啟者本公司刻有各名德律風號碼今已開張該單內另載新章與英國各德律風公司之章程相同准於西八月二十一號後所有賜顧者必仿此新章辦理此佈 午光 司理人夏理臣啟

告白 啟者本公司刻有各名德律風號碼今已開張該單內另載新章與英國各德律風公司之章程相同准於西八月二十一號後所有賜顧者必仿此新章辦理此佈 午光 司理人夏理臣啟

安撫請假 浦安撫現請假一月以便休養其缺仍以略輔政署署○意軍續調 領屋函詢 某甲

告白 啟者本公司刻有各名德律風號碼今已開張該單內另載新章與英國各德律風公司之章程相同准於西八月二十一號後所有賜顧者必仿此新章辦理此佈 午光 司理人夏理臣啟

告白 啟者本公司刻有各名德律風號碼今已開張該單內另載新章與英國各德律風公司之章程相同准於西八月二十一號後所有賜顧者必仿此新章辦理此佈 午光 司理人夏理臣啟

告白 啟者本公司刻有各名德律風號碼今已開張該單內另載新章與英國各德律風公司之章程相同准於西八月二十一號後所有賜顧者必仿此新章辦理此佈 午光 司理人夏理臣啟

告白 啟者本公司刻有各名德律風號碼今已開張該單內另載新章與英國各德律風公司之章程相同准於西八月二十一號後所有賜顧者必仿此新章辦理此佈 午光 司理人夏理臣啟

告白 啟者本公司刻有各名德律風號碼今已開張該單內另載新章與英國各德律風公司之章程相同准於西八月二十一號後所有賜顧者必仿此新章辦理此佈 午光 司理人夏理臣啟

告白 啟者本公司刻有各名德律風號碼今已開張該單內另載新章與英國各德律風公司之章程相同准於西八月二十一號後所有賜顧者必仿此新章辦理此佈 午光 司理人夏理臣啟

告白 啟者本公司刻有各名德律風號碼今已開張該單內另載新章與英國各德律風公司之章程相同准於西八月二十一號後所有賜顧者必仿此新章辦理此佈 午光 司理人夏理臣啟

亦須一律展緩矣錄上海中外日報○美軍入京 天津日日新聞云

告白 啟者本公司刻有各名德律風號碼今已開張該單內另載新章與英國各德律風公司之章程相同准於西八月二十一號後所有賜顧者必仿此新章辦理此佈 午光 司理人夏理臣啟

告白 啟者本公司刻有各名德律風號碼今已開張該單內另載新章與英國各德律風公司之章程相同准於西八月二十一號後所有賜顧者必仿此新章辦理此佈 午光 司理人夏理臣啟

告白 啟者本公司刻有各名德律風號碼今已開張該單內另載新章與英國各德律風公司之章程相同准於西八月二十一號後所有賜顧者必仿此新章辦理此佈 午光 司理人夏理臣啟

告白 啟者本公司刻有各名德律風號碼今已開張該單內另載新章與英國各德律風公司之章程相同准於西八月二十一號後所有賜顧者必仿此新章辦理此佈 午光 司理人夏理臣啟

告白 啟者本公司刻有各名德律風號碼今已開張該單內另載新章與英國各德律風公司之章程相同准於西八月二十一號後所有賜顧者必仿此新章辦理此佈 午光 司理人夏理臣啟

告白 啟者本公司刻有各名德律風號碼今已開張該單內另載新章與英國各德律風公司之章程相同准於西八月二十一號後所有賜顧者必仿此新章辦理此佈 午光 司理人夏理臣啟

告白 啟者本公司刻有各名德律風號碼今已開張該單內另載新章與英國各德律風公司之章程相同准於西八月二十一號後所有賜顧者必仿此新章辦理此佈 午光 司理人夏理臣啟

1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 26

昭然於世人耳目矣日前當馬賊蠢起之際以討伐爲名特派大隊分往各地占領各處城市藉以擴張其領地目下自鳳凰城以東至韓國境內一帶之地殆有囊括無遺之極

而鹿尚書遂勸請緩回變也○嚴旨譴責 探聞全權大臣李

爵相因拆炮臺一事大受嚴旨譴責

於明春舉行故止有兩廣雲貴四省之主言者 官能方不持此

亦須一律展緩矣錄上海中外日報○美軍入京 天津日日新聞云美軍門桂題

一、**一、**

2

袁 項墨涵詢 某

月以便休養其缺以臨軒政者（元皇紀）
 補安撫現請假
 安撫現請假
 名曰氏李多爾遜於間化
 言時年一

天津西八月四號龍云鑒王季中
 府案 星架坡有鑒
 各由叻抵港
 中丞已調兵五旗由天津往京此後仍續遣軍前去准而十月六號拔隊而
 至廣州
 幸

近日港地屋宇
節已播耕
所有規模均仿西國辦理至播耕
之果係吾所聞之卑
上充富洋關員役其在各酒店佳人見其形跡可駭
全改雨傘
十午間奉部武律右
日午間奉部武律右

三千自保定壹帶乘火車
堂接行在來信云已將
同慶日其目共計
月餘年寬其左右車禮拜五晚功畢收燈來港請為截留以
船鳥日打樹地力斃其親屬云云其子才現育需微口其意亦以為可
可危者不鮮而去

經東里致鈴丹州
西海有難其力不言顧矣
權接後立致電政府求收回成命云此次因
京京與廈門下車即至
有成功可觀該處擬設浴所無分男女皆可隨行現有修築工程計至本月三十日共計

辛丑年柒月初陸日	由廈門載來雜貨
德國火船名文詩路	由上海載來雜貨
德國火船名籍門	由會安載來雜貨
德國火船名布老加士	由羊城載來雜貨
英國火船名吳松	由羊城載來雜貨
英國火船名廣利	由小呂宋載到
英國火船名隆生	由卡刺吉打屋萊波載來雜貨
英國火船名新鴨加	由小呂宋載來雜貨
英國火船名披刺	由海防載來米雜貨
德國火船名品邊律	由上海載來雜貨
英國火船名永生	由淡水廈門汕頭載來雜貨
日本火船名舞龍丸	由大沽到
英國重船名奄打	

太古洋行
怡和洋行
招商局
渣甸公司
德忌利士洋行
太古洋行
招商局
渣甸公司
德忌利士洋行
太古洋行

[illegible]

棚百捌拾員
 棚百玖拾員
 棚百玖拾員
 日皮棚百肆拾員
 價行情
 期酒水壹壹壹壹式五
 價式陸玖柒柒五
 月期圓式肆棚
 單壹百肆拾五員柒五
 每千加水五員
 壹五金每員拾員零零五
 單柒式棚柒五
 電單肆拾柒員壹式五
 單肆拾柒員式五
 雪金每員拾員零式棚
 五員金每兩五拾叁員式五
 金每兩五拾式員壹五
 百兩加水玖師壹
 千低水肆員
 千低水五毫
 每百兩加水棚玖
 千加水肆員
 担壹百陸拾陸員五

○昌興公司火船名印度皇后初肆號由上海開行約初柒日到港
 ○昌興公司火船名亞甸尼仁初肆日由長崎開行往上海來港
 ○勿者士行火船名千匿丁路初肆日由上海開行取道福州約初捌日到港
 ○勿者士行火船名比連士軒力初肆日由上海開行約初玖日到港
 ○鐵行公司火船名科薩沙初五早由星架波開行來港
 ○日本郵船公司火船名鹿島九初肆日由孟米開行約廿式日到港
 ○法國公司火船名烟打士初陸日由星架波開行約拾叁日到港
 ○日本郵船火船名春日九陸月廿陸日由長崎開行約初陸日到港
 ○太古洋行火船名亞澤士初式日由星架波開行約初柒日到港
 辦者本號有快捷火船船名
 ○的詩打 往星架波鹿能 准即日落貨收七月初七開行 廿日
 寶號欲附貨搭客者請至本號面議止 佈 南和內和發成謹啟
 啟者本行茲有堅固快捷火船船名
 ○其厘化令 前往日本城多利打甘肅等 啟七月初七開行 廿日
 ○庇厘馬 前往日本城多厘打甘肅等 准七月十四日開行 廿日
 ○刁柯姆 前往日本城多利打甘肅等 准七月廿八日開 廿日
 寶號附貨搭客者請至本行面議 天祥行啟
 光緒廿七年柒月初柒日 此紙由香港華字日報館刊

[illegible]

拜禮

往上海日本各埠檀香山舊金山金等山

痛濕熱下注
五淋白濁尿
服五毒包醫
血淋行墜骨
毒丸散上環
路街市口開
者灣仔海傍
太和街有新
水馬頭利便
意請至灣仔
街門牌第三
樓面議價甚
平且日
廿六月廿九
陸伯山識

濱再次到檀香山直往舊金山 諸君搭船船上人員均以禮相待有伙食
 水床廁一概妥當茲將附搭大船往各埠客位銀列下
 往上海每位銀八大元
 往神戶每位銀一十五元
 往橫濱每位銀一十二元
 往長崎每位銀一十五元
 往舊金山每位 男客壹百員
 女客壹百壹拾員
 往檀香山每位 男客壹百員
 女客壹百壹拾員
 本公司兼接載搭客駛往歐洲各國及大呂宋間拿打等埠凡往歐洲麥西
 及南北美洲各內埠可由火車到者則由火車駛往至頭號二號房位及轉
 船車均有一定價值請到中環海傍千諾大道第四號本公司詢問便悉如有
 貨物寄往橫濱日本各埠檀香山舊金山及美國各內埠布路非 巴拿
 峴老等埠本公司俱有船駛載到埠妥善無悞凡附貨物必須船未開行前一
 日下午四點鐘在船落清遲則不收小件包箱等物亦同日五點鐘在本公司
 寫字樓查收凡各小物件必要寫明收貨人門牌地步內載何貨物價值若干
 至貨物寄美國內地及檀香山大呂宋埠者本公司要取報稅單封寄檀香山
 及舊金山大埠稅關查驗
 光緒廿六年五月廿六日
 花旗輪船公司 代理東西輪船公司
 代理東洋汽船公司 司理人溫保連謹啟

[illegible]

洋面保險 仁火燭保險 安公司 有保險 仁火燭保險 安公司 有保險... 華興銀礦 隆鎮器玻 隆鎮器玻... 隆鎮器玻 隆鎮器玻...

影相 樂器 照相 樂器 照相 樂器... 隆鎮器玻 隆鎮器玻... 隆鎮器玻 隆鎮器玻...

洋面保險 仁火燭保險 安公司 有保險 仁火燭保險 安公司 有保險... 華興銀礦 隆鎮器玻 隆鎮器玻... 隆鎮器玻 隆鎮器玻...

六月二日 興工重 山白鶴 觀告白 興工重 山白鶴 觀告白... 興工重 山白鶴 觀告白... 興工重 山白鶴 觀告白...

